

JAMES G. FEATHERSTONE
General Manager

CITY OF LOS ANGELES

CALIFORNIA



ERIC GARCETTI
MAYOR

**EMERGENCY MANAGEMENT
DEPARTMENT**
200 N. SPRING STREET, ROOM 153
LOS ANGELES, CA 90012
TEL (213) 978-2222
TEL (213) 484-4800
FAX (213) 978-0517
www.emergency.lacity.org

Estimados Residentes:

En el evento de una emergencia catastrófica, como un gran terremoto, incendio forestal o inundación, los servicios de comunicaciones de emergencia pueden ser gravemente afectados y la ayuda inmediata de las agencias públicas se pueden atrasar. No hay ninguna garantía que las agencias de emergencia lleguen a tiempo a sus hogares. Para ayudar a las personas que necesitan asistencia de vecinos y / u otros recursos comunitarios en el evento de una emergencia catastrófica, la Ciudad de Los Ángeles está distribuyendo “el aviso para colgar en su puerta durante una emergencia.” **El aviso que está adjunto a esta carta es para uso EXCLUSIVO después de una emergencia catastrófica y SÓLO CUANDO 911 ASISTENCIA NO ESTÁ DISPONIBLE.** Por favor, mantenga esta carta junta con el aviso para colgarlo en su puerta hasta que usted lo necesita.

El aviso de la puerta debe ser utilizado para identificar si usted está “OK” o si usted necesita “ayuda”. El **lado rojo** del aviso identifica que usted necesita “ayuda”, El **lado verde** significa que usted se encuentra **OK** y no necesita ayuda. Si usted decide utilizar el aviso para colgar en su puerta después de una emergencia catastrófica, por favor colóquelo en la puerta o en una ventana de su casa para que pueda ser fácilmente visto desde la calle por los vecinos y / u otros recursos comunitarios, como los representantes locales de vigilancia vecinal o Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias (CERT).

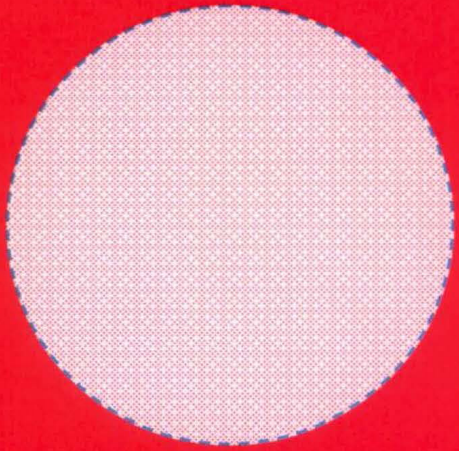
Tenga en cuenta que **este aviso no debe ser utilizado en lugar de buscar activamente la asistencia** de los vecinos o proveedores locales de servicios de emergencia, que están cerca a su residencia y donde usted puede intentar a contactar en persona, en caso de una emergencia catastrófica. El uso de este aviso es para darte un “recurso” adicional para que los vecinos puedan identificar y prestar asistencia a los vecinos de compañeros que necesitan ayuda después de un evento catastrófico. La Ciudad de Los Ángeles no da garantía que te darían asistencia a través de este aviso en la puerta durante una emergencia catastrófica, también la ciudad no es responsable de las acciones realizadas por particulares asociados con el uso de este aviso en la puerta. El aviso en su puerta tiene la intención de darle a los residentes, grupos de vecindarios y proveedores locales de servicios de emergencia un medio adicional de comunicación en el evento de una emergencia catastrófica. .

Se sugiere que este aviso se utiliza como parte de un Plan de Vecindario de Emergencia más amplio que incluye la identificación de los vecinos con conocimientos y / o equipo que puede ser utilizado después de una emergencia catastrófica, así como mapas que detallan la ubicación de medidores de gas natural, tanques de propano, y las casas de las personas que puedan necesitar ayuda adicional (ancianos, personas discapacitadas y otras con dificultades de acceso y necesidades básicas, niños solos, etc.) después de tal evento.

Si tiene preguntas sobre el uso del aviso para colgar en su puerta durante una emergencia, por favor póngase en contacto con la Ciudad de Los Ángeles Departamento de Manejo de Emergencias (EMD) al (213) 978-2222 voz, (213) 978-0463 TTY o visítenos por el internet al www.emergency.lacity.org y www.ReadyLA.org

Atentamente,

JAMES G. FEATHERSTONE
Gerente General



**NEED
HELP
AYUDA**



OK

